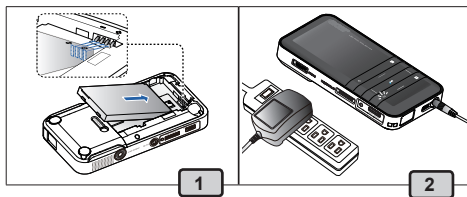
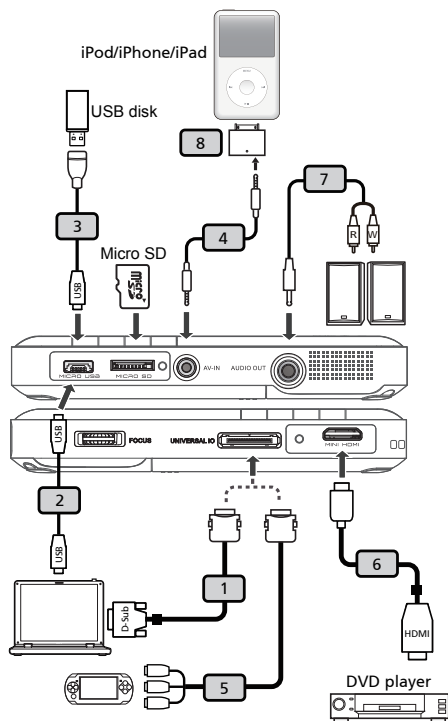


1 BATTERY



2 INSTALLATION



English

Quick Start

① BATTERY

1. Insert Battery
2. Charging (Power Cord)

② INSTALLATION

1. Universal-to-D-Sub Cable
2. USB Cable
3. Micro USB to USB A Cable
4. 2.5mm-to-3.5mm A/V Cable
5. Universal to RCA Cable (*)
6. HDMI Cable (mini-to-STD) (*)
7. Audio Cable Jack/RCA (*)
8. Adapter for iPod/iPhone/iPad (*)

Note: "(*)": optional

Français

DÉMARRAGE RAPIDE

① BATTERIE

1. Insérer la batterie
2. Chargement (cordon d'alimentation)

② INSTALLATION

1. Câble Universel/D-Sub
2. Câble USB
3. Câble Micro USB/USB A
4. Câble AV 2,5mm/3,5mm
5. Câble Universel/RCA (*)
6. Câble HDMI (mini/STD) (*)
7. Câble de prise Audio/RCA (*)
8. Adaptateur pour iPod/iPhone/iPad (*)

Remarque: «(*)»: optionnel

Deutsch

SCHELLSTRART

① AKKU

1. Akku einsetzen
2. Aufladen (Stromkabel)

② INSTALLATION

1. Universal-zu-D-Sub-Kabel
2. USB-Kabel
3. Micro-USB-zu-USB-A-Kabel
4. 2,5 zu 3,5 mm-AV-Kabel
5. Universal-zu-RCA-Kabel (*)
6. HDMI-Kabel (Mini-zu Std) (*)
7. Audiokabel mit Cinch-Anschluss (*)
8. Adapter für Pod/Phone/iPad (*)

Hinweis: "(*)": optional

Italiano

GUIDA D'INSTALLAZIONE RAPIDA

① BATTERIA

1. Inserisci batteria
2. Carica (cavo di alimentazione)

② INSTALLAZIONE

1. Cavo Universal - D-Sub
2. Cavo USB
3. Cavo Micro USB - USB A
4. Cavo A/V 2,5 mm - 3,5 mm
5. Cavo Universal - RCA (*)
6. Cavo HDMI (mini - STD) (*)
7. Cavo Audio Jack/RCA (*)
8. Adattatore per iPod/iPhone/iPad (*)

Nota: "(*)": optional

Español

INICIO RÁPIDO

1 BATERÍA

1. Introduzca la batería
2. Cargando (Cable alimentación)

2 INSTALACIÓN

1. Cable Universal a D-Sub
2. Cable USB
3. Cable Micro USB a USB A
4. Cable de A/V de 2,5 mm a 3,5 mm
5. Cable Universal a RCA (*)
6. Cable HDMI (mini a STD) (*)
7. Cable de Audio Jack/RCA (*)
8. Adaptador para iPod/iPhone/iPad (*)

Nota: “(*)”: opcional

Português

INÍCIO RÁPIDO

1 BATERIA

1. Colocar bateria
2. A carregar (cabo de alimentação)

2 INSTALAÇÃO

1. Cabo universal para D-Sub
2. Cabo USB
3. Cabo micro USB para USB A
4. Cabo A/V de 2,5 mm para 3,5 mm
5. Cabo universal para RCA (*)
6. Cabo HDMI (mini para STD) (*)
7. Cabo de áudio Jack/RCA (*)
8. Adaptador para iPod/iPhone/iPad (*)

Nota: “(*)”: opcional

日本語

クイックスタート

1 バッテリー

1. バッテリーの挿入
2. 充電中 (電源コード)

2 接続見本

1. ユニバーサルトウD-Subケーブル
2. USB ケーブル
3. マイクロUSBトウUSB Aケーブル
4. 2.5mm トウ3.5mm A/Vケーブル
5. ユニバーサルトウRCAケーブル (*)
6. HDMIケーブル (ミニトウSTD) (*)
7. オーディオケーブルジャック/RCA (*)
8. iPod/iPhone/iPad 用アダプタ (*)

注意: 「(*)」: オプション

Русский

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

1 БАТАРЕЯ

1. Вставьте батарею
2. Зарядка (шнур питания)



2 УСТАНОВКА

1. Кабель с разъемами универсальный-D-Sub
2. Кабель USB
3. Кабель Micro USB-USB A
4. A/V-кабель 2,5мм-3,5мм
5. Кабель универсальный-RCA (*)
6. Кабель HDMI (mini-STD) (*)
7. Аудиокабель со штекером и разъемами RCA (*)
8. Переходник для iPod/iPhone/iPad (*)

Примечание. Символ «(*)» означает дополнительную функцию

繁體中文

快速安裝卡

❶ 電池

1. 插入電池
2. 充電中 (電源線)

❷ 安裝

1. 通用轉 D-Sub 連接線
2. USB 信號線
3. Micro USB 轉 USB A 連接線
4. 2.5 公釐轉 3.5 公釐 A/V 連接線
5. 通用轉 RCA 連接線 (*)
6. HDMI 連接線 (迷你轉標準) (*)
7. 音頻信號線 Jack/RCA (*)
8. iPod/iPhone/iPad 轉接器 (*)

備註: “(*)”: 選購

简体中文

快速启动卡

❶ 电池

1. 装入电池
2. 充电 (电源线)

❷ 安装

1. 通用 - D-Sub 线
2. USB 电缆
3. Micro USB - USB A 线
4. 2.5mm-3.5mm A/V 线
5. 通用 - RCA 线 (*)
6. HDMI 线 (mini-STD) (*)
7. 音频电缆 Jack/RCA (*)
8. iPod/iPhone/iPad 适配器 (*)

注意: “(*)”: 选配

Polski

SKRÓCONY PRZEWODNIK

❶ BATERIA

1. Włóż baterię
2. Ładowania (kabel zasilający)

❷ INSTALACJA

1. Kabel uniwersalny-do-D-Sub
2. Kabel USB
3. Kabel Micro USB do USB A
4. Kabel A/V 2,5mm-do-3,5mm
5. Kabel uniwersalny do RCA (*)
6. Kabel HDMI (mini-do-STD) (*)
7. Kabel audio Jack/RCA (*)
8. Adapter dla iPoda/iPhona/iPada (*)

Uwaga: “(*)”: Opcjonalne.

Hrvatski

Kratki pregled

❶ Baterija

1. Umetnite bateriju
2. Punjenje (Kabel za napajanje)

❷ INSTALACIJA

1. Univerzalni na D-sub kabel
2. USB kabel
3. Mikro USB na USB A kabel
4. A/V kabel 2,5 mm na 3,5 mm
5. Univerzalni na RCA kabel (*)
6. HDMI kabel (mini na STD) (*)
7. Audio kabel utičnica/RCA (*)
8. Adapter za iPod/iPhone/iPad (*)

Napomena: “(*)”: Neobvezna oprema.

Kratka navodila

❶ Baterija

1. Baterijo vstavite
2. Polnjenje (Napajalni kabel)

❷ NAMESTITEV

1. Pretvorni kabel Universal na D-Sub
2. Kabel USB
3. Pretvorni kabel Micro USB na USB A
4. Pretvorni kabel A/V z 2,5 mm na 3,5 mm
5. Pretvorni kabel Universal na RCA (*)
6. Kabel HDMI (pretvorni za Mini HDMI na STD) (*)
7. Vhod za zvočni kabel/kabel RCA (*)
8. Vmesnik za iPod/iPhone/iPad (*)

Opomba: "(*)": Opcijsko.

Hızlı Başlatma

❶ Pil

1. Bataryayı takın
2. Şarj ediyor (Güç kablosu)

❷ KURULUM

1. Universal-to-D-Sub Kablosu
2. USB Kablosu
3. Micro USB ile USB A Kablosu
4. 2,5mm ile 3,5mm A/V Kablosu
5. Universal to RCA Kablosu (*)
6. HDMI Kablosu (mini-to-STD) (*)
7. Ses Kablosu Jakı/RCA (*)
8. iPod/iPhone/iPad için adaptör (*)

Not: "(*)": İsteğe bağlı.